

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**  
Số: 10/Công ty cổ phần Hoàng Giang/Năm 2021

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN HOÀNG GIANG

Địa chỉ: Cụm công nghiệp Cẩm Thượng, Khu 4, Phường Cẩm Thượng, Thành phố Hải Dương, Tỉnh Hải Dương, Việt Nam.

Điện thoại: 0220.3848 559/0934 36 26 58

Email: [info@rongvanghoanggia.com](mailto:info@rongvanghoanggia.com)

Website: rongvanghoanggia.com

Mã số doanh nghiệp: 0800280839

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **CHÈ ĐẬU ĐEN CỐT DỪA RÒNG VÀNG HOÀNG GIA**

2. Thành phần: Đường, bột đậu đen (35%), bột đậu xanh, lạc, bột dừa (0,5%), hương chuối tổng hợp, hương vani tổng hợp.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng kể từ ngày sản xuất

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng trong bao bì nhựa, nhôm và giấy phù hợp với quy định hiện hành về vệ sinh an toàn đối với bao bì đựng thực phẩm, có khối lượng tịnh 400 g hoặc tùy theo yêu cầu thị trường.

**III. Mẫu nhãn sản phẩm:** (Xem mẫu nhãn đính kèm)

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quyết định 46/2007/QĐ-BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm;

- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm;

- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm;

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

*Hải Dương, ngày 01 tháng 06 năm 2021*

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**



**Đào Văn Tiến**  
**Giám đốc**



**RỒNG VÀNG  
HOÀNG GIA**

VIỆT NAM - TINH HOA ĐẶC SẢN

# CHÈ ĐẬU ĐEN CỐT DỪA



**THƯƠNG  
HẠNG**

**KHỐI LƯỢNG TĨNH/ Net weight  
400 g (10 túi nhỏ x 40 g)**

Thơm  
Mát



# CHÈ ĐẬU ĐEN CỐT DỪA RỒNG VÀNG HOÀNG GIA SWEET BLACK BEANS WITH COCONUT GRIEL

Mang đến bạn vị ngọt tự nhiên, thơm lừng và hấp dẫn. Chè đậu đen cốt dừa Rồng Vàng Hoàng Gia là đặc sản thương hiệu độc nhất vô nhị và chuyên nghiệp nhất.

**Thành phần:** Đường, bột đậu đen (DSS), bột đậu xanh, i-ec, bột dứa (0.5%), hương chuối (tổng hợp), hương vani tổng hợp.  
**Hướng dẫn sử dụng:** Đổ 1 gói nhỏ chè đậu đen cốt dừa Rồng Vàng Hoàng Gia vào cốc với 150 ml nước sôi, hòa tan và thưởng thức. Uống lạnh, thêm đá, nên dùng 2 gói.

**Hương dứa bảo quản:** Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh sáng trực tiếp.  
**Thông tin cảnh báo:** Không sử dụng sản phẩm khi hết hạn sử dụng.

**NSX/HSD:** Xem trên bao bì.  
**Sản xuất tại:** Công ty Cổ phần Hoàng Gia  
Địa chỉ: Cụm công nghiệp Cẩm Thương, Khu 4, phường Cẩm Thương, Quận Hải Dương, Tỉnh Hải Dương, Việt Nam. Mã số thuế: 0312000000.  
Số điện thoại: +84 203 848 559.  
rongvanghai.com - Email: info@rongvanghai.com  
Showroom: 209 Tuyến Tỉnh, TP Hải Dương, Hải Dương - Tel: 0968 55 8898  
Xuất xứ: Việt Nam.

**Ingredients:** Sugar, black bean powder (35%),mung bean powder, peanut, coconut powder (0.5%), synthetic banana flavor, vanilla, i-ec, fruit essence, natural fruit essence, natural vanilla essence, 150 ml hot water, stir well & enjoy. For best advice, recommend 2 sachets.

**Storage:** Store in a cool, dry place, avoid direct sunlight.

**Attention:** Do not use expired product.

**MFG/EXP:** On the package.  
**Manufacturer:** Hoàng Gia Joint Stock Company  
Số 4, Đường Nguyễn Huệ, Phường Cẩm Thương, Quận Hải Dương, Tỉnh Hải Dương, Việt Nam.  
Phone: +84 203 848 559 - Hotline: +84 934 362688 - Website: rongvanghai.com - Email: info@rongvanghai.com  
Showroom: 209 Tuyến Tỉnh, Hải Dương city, Hải Dương - Phone: +84 968 55 8898



MADE IN VIETNAM





## 35/2018/BYT-KNTP

Phiên bản/Rev: 01

Kết quả thử nghiệm này thay thế tất cả các phiên bản trước đó/This report replaced all previous issues

### KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Số phiếu /No: VICB12107868 /YNK VICB1.3517  
File hồ sơ/File: TN1  
Số TTGM: 1-31169

- |  |   |
|--|---|
| 1. Khách hàng/Customer:                  | Công ty cổ phần Hoàng Giang   |
| 2. Địa chỉ/Address:                      | Cụm công nghiệp Cẩm Thượng, khu 4, phường Cẩm Thượng, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương |
| 3. Tên mẫu/Sample:                       | Chè đậu đen cốt dừa Rồng Vàng Hoàng Gia   |
| 4. Mã mẫu/ES:                            | \\  |
| 5. Người lấy mẫu/Sample collector:       | Khách hàng tự mang mẫu đến  |
| 6. Tình trạng mẫu/ Sample condition:     | Mẫu để trong túi kín  |
| 7. Lượng mẫu/ Quantity:                  | 400g  |
| 8. Ngày nhận mẫu /Sample receiving date: | 06/05/2021  |
| 9. Ngày thử nghiệm/ Testing date:        | 06/05/2021 - 21/05/2021   |
| 10. Kết quả/ Results:                    |   |

STT No.	Chỉ tiêu Parameter	Đơn vị Unit	Kết quả Results	Phương pháp thử Testing method	Ghi chú Note
1	Ochatoxin A	µg/kg	KPH	V11-271-UPLCMS/MS(**)	LOD = 30 µg/kg
2	Aflatoxin tổng (B1+B2+G1+G2)	µg/kg	KPH	V11-160-LC-MS/MS (TK TCVN 7596:2007)**	LOD = 3 µg/kg
3	Aflatoxin B1	µg/kg	KPH	V11-160-LC-MS/MS (TK TCVN 7596:2007)**	LOD = 3 µg/kg
4	Cadimi (Cd)	µg/Kg	KPH	V31-90-ICP-MS(**)	LOD = 25
5	Chì (Pb)	µg/Kg	KPH	V31-90-ICP-MS(**)	LOD = 25
6	<i>Bacillus cereus</i>	CFU/g	< 10	TCVN 4992:2005**(C)	
7	<i>Coliforms</i>	CFU/g	< 10	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2006)**(C)	
8	<i>E. coli</i>	CFU/g	< 10	TCVN 7924-2:2008 (ISO 16649-2:2001)**(C)	
9	Nấm men-Nấm mốc	CFU/g	1,0 x 10 <sup>2</sup>	TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008)**(C)	
10	<i>Staphylococcus aureus</i>	CFU/g	< 10	TCVN 4830-1:2005**(C)	
11	<i>Clostridium perfringens</i>	CFU/g	< 10	TCVN 4991:2005(ISO 7937:2004)**(C)	
12	Deoxynivalenol	µg/kg	KPH	CASE.SK.0070 (LC/MS/MS)(*)	LOD = 200 µg/kg
13	Tổng vi sinh vật hiếu khí (TPC)	CFU/g	6,1 x 10 <sup>2</sup>	TCVN 4884-1:2015(ISO 4833-1:2013)**(C)	
14	Zearalenone	µg/kg	KPH	CASE.SK.0070 (LC/MS/MS)(*)	LOD = 5,00 µg/kg

Chỉ tiêu Cadimi (Cd) và chỉ tiêu Chì (Pb) được thực hiện tại phòng thử nghiệm VinaCert Hồ Chí Minh

11. Tài liệu kèm theo/ Enclosed documents (nếu có/If any):

12. Nhận xét khác/ Comments (nếu có/If any):

Hà Nội, ngày/date 22 tháng/month 05 năm/year 2021



#### Lưu ý:

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được và không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của VinaCert-Lab/Test results are valid for the received sample (s) only and this test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of VinaCert-Lab.
- Mục 1 đến mục 5, mục 11 được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/These items from 1 to 5, 11 are written as customer's request.
- "KPH": Không phát hiện (dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp)/ "KPH" not-detected (below detection limit).
- \*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ, \*\*\* Phương pháp thử được công nhận, C: Phương pháp được chỉ định/ \*\* method performed by subcontractors; \*\*\* Accredited method; C assigned method.